

НАРОДЕН ТЕАТЪР "ИВАН ВАЗОВ"

Стенографски протокол

ОБЕДИНЕНО ЗАСЕДАНИЕ
на
ХУДОЖЕСТВЕНИЯ И ДИРЕКЦИОННИЯ
СЪВЕТИ

3

С о щ и я
4 юни 1982

С Ъ Д Ъ Р Ж А Н И Е :

	стр.
I. ОТКРИВАНЕ И ДНЕВЕН РЕД	
Дико Фучеджиев	4
II. ПЪРВА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД	
Дико Фучеджиев	5
III. ИЗКАЗВАНИЯ	
Никола Милев	8
Ванча Дойчева	8
Татяна Масалитинова	10
Александър Панков	10
Крикор Азарян	11
Антония Каракостова	12
Славка Славова	14
Банчо Банов	14
Крикор Азарян	14
Георги Черкелов	15
Дико Фучеджиев	15
IV. ВТОРА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД	
Дико Фучеджиев	16
V. ИЗКАЗВАНИЯ	
Крикор Азарян	17
Асен Шопов	18
Банчо Банов	19
Рачко Ябанджиев	19
Славка Славова	19
Татяна Масалитинова	20
VI. ЗАКРИВАНЕ	
Дико Фучеджиев	20

П Р И С Ъ С Т В У В А Щ И

Предс. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ

Банчо Банов

Крикор Азарян

Асен Шопов

Пелин Пелинов

Антония Каракостова

Иванка Димитрова

Славка Славова

Татяна Масалитинова

Рачко Ябанджиев

Емил Стефанов

Николина Лекова

Ванча Дойчева

Георги Черкелов

Крум Табаков

Стефан Данаилов

Кирил Кавадарков

Вълко Кънев

Кирил Неделчев

Александър Панков

Никола Милев

инж. Александър Григоров

Александра Маринова

НАРОДЕН ТЕАТЪР "ИВАН ВАЗОВ"

Стенографски протокол

ОБЕДИНЕНО ЗАСЕДАНИЕ

на

ХУДОЖЕСТВЕНИЯ И ДИРЕКЦИОННИЯ

СЪВЕТИ

Състояло се на 4 юни 1982 г.

в Заседателната зала театър

"Иван Вазов"

Начало 17.15

- о -

О Т К Р И В А Н Е

ПРЕДСЕДАТЕЛСТВУВАЩ: ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ

Другарки и другари,

Откривам Обединено заседание на Художествения съвет и
Дирекционния съвет със следния

Д Н Е В Е Н Р Е Д :

1. Информация и оценка за гастрол на театъра в Москва
от 22 до 31 май 1982 година.

2. Подготовката на "Пожарът" и "Януари" - докладват ре-
жисьорите.

3. Разни.

Имате ли други предложения? Няма. Приема се предложе-
ният дневен ред.

ПО ПЪРВА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

ще докладвам аз, а след това, който желае, може да изкаже своето мнение.

Другари, гастролът беше в рамките на дните на българската култура в Москва, посветени на стогодишнината от рождението на Георги Димитров. Репертоарът ви е известен:

- "Иван Кондарев";
- "Неочакван гост";
- "Двубой";
- "Борци" - на камерна сцена.

Освен театралната програма имаше такава и от културно-масов характер: полагане на венци, посещение в електрозавода, участие в симпозиума: "Съвременния герой в театъра", срещата ни с МХАТ - с актьорите след представлението на "Неочакван гост".

Това са мероприятия, които поискахме предварително да се организират с оглед на по-сериозното и многостранното ни представяне в дните на българската култура в Москва.

Като обща констатация може да се даде положителна оценка за гастрола на Народния театър в Москва. Какво по-конкретно мога да кажа?

Първо, при първото представление на "Иван Кондарев" имаше доста технически неуредици, но независимо от това смисълът и тематиката, както и същността на постановката, бяха добре доловени от зрителите. Дадена беше висока оценка на постановката от др. Демичев, който присъствува на представлението и то не от куртоазия, а конкретна оценка за какво именно става въпрос.

Второто представление, в което техническите неуредици, дължащи се не на наши грешки, а разминаване в техниката, бяха избегнати, премина на високо ниво, което можете да потвърдите и вие.

"Неочакван гост" също беше посрещнат много добре. Авторът му Арбузов остана много доволен, което е важно. Той излезе на сцената заедно с нашите актьори. Това е доказателство, че пиесата му е реализирана на високо качество.

Постановката на "Борци" на камерната сцена на "Маяковски" също премина добре. Там се проведе среща с артисти от театър "Маяковски".

Много добър завършек беше последното представление на "Двубой". Трябва да отбележа тук блестящата игра на нашите актьори, също и блестящия превод на Наталия Барская. Разбира се, част от публиката беше българска, за което ние предварително направихме заявка, че в салона винаги трябва да има петдесет - шестдесет българи, което е необходимо за контакти и за реакцията на публиката. Това го знаете от опит. Трябва да се отбележи също, че имаше едно нарастване на интереса след първото ни представление. Това също говори за успеха на гастрола.

Искам да отбележа, че заслуга за това качество на гастрола ни се дължи на нашата актьорска трупа. Това беше отбелязано и при проведените срещи. Всички наши актьори се представиха в най-добра светлина. Отбелязано беше в проведените разговори и в изявленията, това е отбелязано и в статията на "Советская культура", в която се дава добра оценка на нашия гастрол. Има също статия във вестник "Известия" с тези изявления, които бяха направени от изтъкнати дейци на съветския театър, като: Ендрюс, Ольга Яковлевна, Смоктуновский, Михаил Ульянов, Джигарханян, Арбузов и редица други от първата редица на съветския театър.

Искам да отбележа и това, че се проведеха много сърдечни срещи. Струва ми се, че при миналия ни гастрол през 1978 година този тесен контакт с театралната общественост не беше на такова

ниво. Сега работите бяха на много по-сърдечна и широка основа. Заслугата за това, според мен, е двустранна: от наша страна, че сме представили много добре, а от страна на съветските другари, че както винаги, така и сега се отнесоха много сърдечно към нас и останаха доволни от това, което видяха на представленията и на проведените срещи.

От всичко казано дотук следва, че можем да оценим нашия гастрол положително, както и участието на хората ни в културно-масовите мероприятия. При полагането на венците беше целият състав, в другите мероприятия участваха определените хора, които проявиха висока дисциплина и съзнание. Това им прави чест и искам специално да го отбележа тук.

Случиха се и непредвидени неща – Петър Стойчев не можа да излезе в последния момент. Венелин Пехливанов два дни преди заминаването ни за Москва трябваше да подготви ролята на Корфунозов. За негова чест той се представи добре.

Отчитаме също и неуредиците от технически характер.

Искам да изразя благодарност към целия актьорски състав, към режисьорите и към всички останали другари, които взеха участие в гастрола ни в Москва.

Накрая се получи нещо не добро при заминаването и за което искам да обърна внимание на др. Милев, който отговаряше за тази работа – някой вместо на 31 май заминаха на 1 юни и то по различни маршрути. А при такива случаи още при пристигането трябва да се подготви и връщането. Правя сериозна бележка на др. Милев пред Дирекционния и Художествения съвети, че тези неща трябва да се имат пред вид и не трябва да се допускат. Ако на 22 май беше поставен въпросът кога и как ще се върнем и да се осигурят билетите, нещата щяха да се развият по коренно различен

начин, а не да караме наши хора да се връщат през Варна и Бургас и да стоят един ден повече в Москва...

Искам да обърна внимание на този пропуск от технически характер, който има своето значение.

Смятам, че нашият гастрол беше добре и достатъчно оценен в изявления на съветски театрални дейци, беше отразен и в нашия печат, също по съветската телевизия и радио. А от разговора, който имах с Нора Макарова, също смятам, че и статията във вестник "Известия" ще даде добра оценка за нашите представления.

Има думата др. Милев.

ИЗКАЗВАНИЯ

НИКОЛА МИЛЕВ:

Искам да направя следното предложение: тъй като трупата е винаги в състав най-малко от сто човека да се включва и лекар. При пътувания на спортисти в чужбина и двама души да са имат и лекар, а при нас за такава голяма трупа и нямаме лекар.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Ванча Дойчева.

ВАНЧА ДОЙЧЕВА:

Смятам, че тази година турнето, в сравнение с други наши гастроли, мина наистина на много високо ниво във всяко отношение, най-главно и в организационно - нещо, от което винаги са страдали турнетата ни.

Смятам, че всеки си знаеше мястото и задачата, която имаше. Силно впечатление ми направиха хората, които се стараеха да осигурят спокойствието на трупата и добрата организация на турнето. Има пред вид Александра Маринова, която денонощно се занимаваше със задачите си, др. Панков, а и техническият персонал, който няколко дни не излезе от театъра. С Цветан Узунски

пътувахме и подробно ми разказа всичко.

Искам да спомена и за нещо, което едва ли всички знаят за това, което свърши др. Банчо Банов. Той имаше няколко срещи с драматурзи, успя да събере много пиеси, интересуваше се от всичко, което е излязло или ще излезе скоро. Присъствувах на някои от тези срещи и мисля, че той свърши много работа за театъра, нещо, което малко хора знаят.

Хубаво беше и това, което за първи път се случваше, че имаше организирани билети за представления, т. е. никога досега трупата така не се е включвала в гледането на представления. Обикновено са се затваряли в хотела, но сега ходеха на представления във всеки свободен ден или вечер.

На проведените срещи актьорите се срещнаха с много съветски актьори, режисьорите – с много режисьори. Мисля, че това беше творческо турне във всяко отношение.

Имам два въпроса: защо при "Иван Кондарев" технически се забавиха нещата и репетицията вместо в 9 часа започна в 14 часа и репетирахме до 18.30 часа, което измори състава и ние изморени започнахме представлението вечерта. Разбрах, че е имало някакви неуредици с митницата, което искам да ми се обясни, тъй като всички се възмущаваха – говореше се за някакви работи, поставени в багажа и т. н. Разбрахме, че по тази причина се е забавил декорът на митницата.

Вторият ми въпрос е защо се получи това недоразумение с превода на "Двубой". Никола Петков искаше да репетира само последната сцена от "Двубой", но когато се събрахме на сцената се оказа, че пиесата е преведена по оригинала на Вазов, без никакви поправки, които са толкова много в "Двубой", че беше невъзможно при този превод, който имаше Наташа Барская, да се во-

ди представлението. Трябваше цялата пиеса да започнем отново, спирахме и бавно репетирахме, за да може тя да записва всички поправки. Разбрах, че суфлорката е дала екземплярите, предполагам, че и Литературното бюро се е намесило, но защо се стигна до това не разбрах, но това забави и усложни нещата излишно.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Масалитинова.

ТАТЯНА МАСАЛИТИНОВА:

Искам да подкрепя казаното от Ванча Дойчева – по същия начин, когато ние репетирахме "Борци" и Наташа Барская следеше текста непрекъснато се разминавахме и се чудехме какво става. След това се разбра, че тя няма превода на нашия екземпляр, а това е руски екземпляр, по който те са играли в "Маяковский" "Борци". А той се различава много от нашия и по превод, и по съкращения.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Панков.

АЛЕКСАНДЪР ПАНКОВ:

Другари,

По договор, подписан от двамата заместник-председатели на културата – съветския и нашия – "Госконцерт" трябваше да осигури митница и разтоварване на декора на 21 май. На това се е противопоставил МХАТ, защото те, за да изпълнят плана си, са поставили на 21 и 22 май по три представления и сцената им беше задръстена с декори. "Госконцерт" не можа да уреди въпроса с МХАТ. Имах среща с Ушаков, но той каза, че им е невъзможно да свалят представленията, защото били продадени предварително и понеже цяла седмица след това театърът не играеше искаха да изиграят тези спектакли, което наложи разтоварването на нашата

декорация да стане в деня на монтажа на "Иван Кондарев", което забави постройката на декорацията, трябваше да се работи нова авансцена, колите също не бяха пригодни. На 22 май имаше три представления на сцената им, на 23 май разтоварихме и правихме монтажа.

На митницата също се получи забавяне, конфискуваха се някои неща, преглеждаха много внимателно и ни забавиха. Но важното беше, че не можахме да разтоварим навреме декора. Имаше повреда и в колите им.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Азарян.

КРИКОР АЗАРЯН:

Радвам се, че въпреки трудности и проблеми турнето се оценява като добро. Имах срещи и възможност да чуя отделни изказвания, които ме радват и донякъде компенсират многото мъки, които преживяхме на 23 май, когато беше монтировъчната и 24 май, когато вечерта беше първото представление, дори и на второто представление, което също не мина без неуредици, но разбира се не от такъв мащаб, каквито бяха на премиерното представление.

Мисля, че всички тези технически грешки, които станаха, имаха основна причина това, което и др. Панков каза, че въпреки уговорката, която е премислена, която не е каприз, а просто с познаване необходимото време за работа домакините, специално ръководството на МХАТ, отказаха да приемат декора ни. Това на следващия ден ни отне до 14 часа. Митническият служител приключи работата си едва в 14 часа, а в 14.30 часа започнахме да строим, вместо да започнем в 8 часа сутринта. Тези шест часа бяха фатални за нас.

Освен това в хода на работата възникнаха нови проблеми: по информацията, която имахме, те имаха коли, но се оказа, че те

не са пригодени и не са свикнали да работят така.

Искам да кажа няколко думи за нашите технически служби. Другари, все повече се убеждавам, че нашите технически служби са хора повече или по-малко всеотдайни – те наистина много работиха и в буквалния смисъл на думата това беше египетски труд. Но, другари, в критичните, върховите моменти, се проявява тяхната не висока квалифицираност. Те компенсират това с трудолюбието и всеотдайността си, но когато трябва да поставят на изпитание техническите си качества, тук нещо се пропуква.

В скоби искам да кажа, че при разцепването на колата актьорите проявиха много висок дух, воля и дисциплина. В този момент в осветителната кабина паднах от стола, като видях, че се разцепи колата и не знаех какво ще стане по-нататък. Гледах на актьорите като на хора, които са се качили на барикадите и се сражават. А да не говорим за това, че три минути преди началото ми се каза, че лекарят не разрешава на Петър Стойчев да участва.

В един момент, когато си на пулта и виждаш, че всичко идва едно върху друго, това е моментът, в който рефлексите ти изневеряват – натискаш копчето за кръга, а той не се върти и се чудиш защо е така – а това е, защото си го изключил.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Каракостова.

АНТОНИЯ КАРАКОСТОВА:

Другари,

Радвам се, че гастролът е минал добре организирано и че театърът се връща с положителен резултат от Москва, тъй като подготовката ни за гастрола беше съпътствувана от доста усложнения – той се подготвяше в доста къс период от време, с едно недоуточ-

няване на репертоара за гастролоа, като "Иван Кондарев" и "Двубой" бяха включени допълнително в гастролния афиш за сметка на други произведения.

Струва ми се, че Литературното бюро като цяло допуснахме една грешка, че всички преводи от гастролните пиеси бяха възложени на един човек, който всъщност е най-добрият ни преводач от български на руски език на драматическа литература – това е главният редактор на Информационния център на Комитета – Сергей Драгомирецьки. В толкова къс период от време той имаше за превод три пиеси и редакцията на една. Това действително е една непосилна задача и главно силите му бяха хвърлени върху първия политически спектакъл "Иван Кондарев", който трябваше да представи трупата.

За съжаление, в театъра имаме суфлърски текстове, които нашите суфлѳори не поддържат в такъв вид, който да позволява точен синхронен превод. На проведената тук репетиция с Наташа Барская на "Двубой" се установиха разликите в трета картина. При среща с Наташа Барская зададох въпроса защо идват тези разлики в превода. Обяснението беше, че това се дължи на актьорски импровизации и тя помоли да обърна внимание на Никола Петков и актьорите да се придържат към текста на постановката, оторизирана от самия режисьор.

Още тук Наталия Барская направи една редакция на пиесата и не зная защо в Москва се е стигнало до разминаване на текстовете.

Що се отнася до "Борци" тя беше представена в последния момент на Банчо Банов и преводът беше завършен в последния момент преди заминаването за Москва. Естествено при такива срокове има неща, които не са в наши ръце, лично аз нямам поглед вър-

ху текста.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

В чии ръце са?

АНТОНИЯ КАРАКОСТОВА:

Другарю Фучеджиев, тук оказа известно влияние промяната, която стана в Литературното бюро. Текстът е преведен отново...

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Славка Славова.

СЛАВКА СЛАВОВА:

До такава степен не е точно, че след това руснаците пойдоха да искат нашия екземпляр, тъй като харесаха много нашето представление и ни питаха какво играем.

АНТОНИЯ КАРАКОСТОВА:

Това го е направил преводачът. Категорична съм, че текстът е превеждан в България.

БАНЧО БАНОВ:

Преводът на руски език е направен от суфлорския текст на български език. Той се оплакваше, че много е търсел началото и е оставил това "душка". Грешката е реална, защото се постави в последния момент тази пиеса.

АНТОНИЯ КАРАКОСТОВА:

Нямах поглед върху този текст.

СЛАВКА СЛАВОВА:

Нашият и руският текст нямат нищо общо.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Азарян.

КРИКОР АЗАРЯН:

Пропуснах да кажа това, което и Вие споменахте – става дума за Венелин Пехливано. Използвам случая да изкажа благодар-

ност и да се протоколира на Художествения съвет, че тази не малка и отговорна роля той за извънредно кратък срок и при трудни условия успя да подготви. Обещах му репетиция на сцена в Москва, но за такава там нямаше възможност. Предлагам да му се изкаже служебна благодарност.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Черкелов.

ГЕОРГИ ЧЕРКЕЛОВ:

Струва ми се, че е добре в резултат на това, което казахте за превода, което е обект за разговор не за първи път, да се вземе решение, да се протоколира и да мине към инстанция, която да направи нещо: да се задължават режисьорите да изискват веднага след премиерата, когато категорично е уточнена литературата на едно представление, да се издава наш вътрешен екземпляр. Да се отпечата, че под тази версия играем представлението, независимо от перспективите дали ще ходи в Съветския съюз или в друга страна. Трябва да има такъв екземпляр за архива на театъра.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

За премиерата да има текст, по който ще се играе. След премиерата този текст се напечатва и това е текстът, по който ще се играе.

Моля, Литературното бюро да има пред вид това нещо и след всяка премиера да се уточни текста, по който ще се играе.

Искам да обърна внимание на др. Панков, с когото разговарях там, че той малко спокойно приемаше тези неща. Той е много претрупан, но трябваше и аз да се намеся да търсим с МХАТ някакво решение, макар че забавянето дойде от митницата.

Искам още веднъж да изразя благодарността си към целия

състав. Радвам се, че това беше засегнато и в изказванията. Мисля, че за първи път така дисциплинирано и стегнато премина турнето в Москва и гастролът наистина имаше творчески характер и беше полезен и за нас.

ПО ВТОРА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

искам да направя едно встъпление: до края на сезона имаме две премиери: "Пожарът" и "Януари".

За "Пожарът" предлагам на 10 юни да имаме Художествен съвет, на 12 юни да бъде премиерата, на 13 юни представление, а на 19 юни представление за всички участници в тържествата за Георги Димитров. На 20 юни представление за делегатите на Конгреса на Отечествения фронт. Декорът на "Пожарът" няма да се разваля, а ще се запази за есента, тъй като и през следващия сезон ще се играе в НДК, което ще съгласуваме с партийните институции и с Комитета.

Основната и най-близка задача е да се подготвим за премиерата на 12 юни. Следват репетиции утре и в неделя, на 8, 9, 10 и 11 юни има репетиции в НДК. Утре и вдруги ден трябва да се направи всичко необходимо, свързано с текста. Вчера беше констатирано, че не бяха усвоени някои неща. Трябва да направим всичко необходимо на 12 и 13 юни да бъде премиерата. На 19 юни ще се монтира рано сутринта, за да се направи репетиция. От 14 до 19 юни също ще се репетира тук.

Това е програмата, която предлагам за "Пожарът". С др. Асен Шопов сме разговаряли.

Втората ни премиера е на "Януари" – предлагам да бъде 16 или 17 юни, защото на 20 юни тук ще има тържествено откриване Театъра на нациите, което ще бъде с фолклорен концерт. При

това положение предлагам Художествен съвет да има на 12 или 13 юни, за да излезем и с тази премиера. За съжаление, след премиерата ще има само едно представление, когато театърът няма да бъде зает от програмата на Театъра на нациите.

След премиерата на "Пожарът" ще се уточним дали ще има репетиции до края на сезона на "Ретро" на камерна сцена. Трябва да се помисли за обновяване на всички неща, които трябва да се подготвят за следващия сезон.

Да се направи какво е необходимо за "Фантазиите на Фарятив" и "Майор Барбара", които са включени в Театъра на нациите.

За отпуските всичко е уточнено – управителят ще приема за летуване само с писмо от ръководството на театъра.

Има думата др. Азарян.

КРИКОР АЗАРЯН:

Някои неща са закъсняли и трябва да се вземат пред вид: предлагам втората дата на Художествения съвет на 13 юни от 18.00 часа. Предварително беше казано, че започват представленията в НДК и ще имаме възможност за две репетиции, то сега с отлагането на премиерата намаляха репетициите от 8 до 12 юни. Монтировъчната днес не можа да се довърши и ще се наложи нова монтировъчна и затова молбата ми е Художественият съвет да бъде на 13 юни от 18 часа, на 14 юни да имам две репетиции, а предпремиерното представление на 15 юни да бъде с пропуски за публиката. На 16 юни сутринта да бъде пресконференцията, на 16 юни вечерта предпремиера, на 17 и 18 юни двете премиери.

Има и едно такова положение, че когато в НДК се провежда репетиция, тук не остава нито един гардеробиер и още не можем да репетираме с костюми. За 8 юни бях насрочил репетиция с костюми, но Стоян гардеробиерът каза, че през този ден има репе-

тиция в НДК и тук няма да има гардеробиери. Този въпрос трябва да намери някакво разрешение, тъй като съвпадат репетиции и представления. За озвучителите двама са тук, трима са там и се решава въпросът, но с гардеробиерите е много сложно.

В шивалнята все още шият за НДК и ние досега нямаме костюми и това е тясното място за "Януари".

Искам да зная кога гримьорните ще бъдат оборудвани със закачалки, тъй като сега няма къде да закачват дрехите си.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Сега се прави ремонт за Театъра на нациите и трябваше да завърши за десет дни, но аз не отговарям за него.

КИРИЛ НЕДЕЛЧЕВ:

В тази пиеса има само една жена, така че жените, както е в други театри, могат спокойно да поемат обличането ѝ.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Правилно, но този въпрос сега няма да обсъждаме, а Григоров, Панков и Кирил Неделчев ще го решат заедно с режисьора и Младен Младенов.

Има думата Асен Шопов.

АСЕН ШОПОВ:

За 8 юни ще бъде първата техническа репетиция и гардеробиерките могат да бъдат тук. Аз ще правя техники.

АНТОНИЯ КАРАКОСТОВА:

Необходими ми са костюми за снимки на 8 и 9 юни.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата Асен Шопов.

АСЕН ШОПОВ:

Предполагам, че разговорът ще се проведе след Художествения съвет. Новите дати, които влизат като игрални, трябва да бъдат съобразени с Комитета за култура, защото това са планирани

представления.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Този въпрос ще се коментира в отдела на Централния комитет на партията.

Има думата Банчо Банов.

БАНЧО БАНОВ:

Искам да кажа на др. Азарян, че е много късно 16 юни за пресконференцията, тъй като вестниците ще бъдат ангажирани с материали за Георги Димитров и рискуваме да не се отрази изобщо. Препоръчвам да се проведе по-рано.

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ:

Защо да го отразяваме, като ще има само едно представление. Не е ли по-добре догодина да го отразим.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Славка Славова.

СЛАВКА СЛАВОВА:

Другарю Фучеджиев, Вие казахте, че не отговаряте за ремонта, но тук всичко се мърси, пада прах, не е хигиенично и не е практично в гримборните да се поставя мокет. По-добре е да се сложи линолеум.

СТЕФАН ДАНАИЛОВ:

Как на този будоарен тапет ще поставим линолеум?

СЛАВКА СЛАВОВА:

Какъвто и да е, но да може да се измива и да бъде чисто, а така е мръсно.

СТЕФАН ДАНАИЛОВ:

Под мивките само да се сложи линолеум.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Масалитинова.

ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА:

Другари,

Понеже "Ретро" е недовършена, само половината е направена и нещата се позабравиха, Любомир Кабакчиев ще се върне от тази пиеса много изморен, защото ролята му е голяма и тежка, ще започнат да пристигат от Театъра на нациите и той е длъжен да ги посреща, то да започнем репетициите от месец септември.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Съгласен съм с това предложение.

Имате ли други въпроси? За пресконференцията за "Пожарът" ще се уточним с Асен Шопов.

З А К Р И В А Н Е

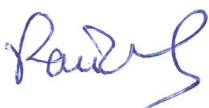
ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Имате ли други въпроси? Няма.

Другари, поради изчерпване на дневния ред закривам обединеното заседание на Художествения и Дирекционния съвети!

/Край 18 ч и 5 минути/

Стенографф:



/Р. Райчев - т. 44 40 89/